

## Betriebsanleitung

Steckmodul mit 4 Relais-Schaltausgängen (max. 3A bei 230V~/30V=) Art.-Nr.: 127 016



**Kompatibel mit**  
**Analyt**  
**PoolManager®**  
**PoolManager® PRO**



## Inhalt

1	Kennzeichnung der Sicherheitshinweise .....	4
2	Allgemeine Sicherheitshinweise .....	4
3	Benutzer Qualifikation.....	4
4	Überblick.....	4
5	Installation.....	4
5.1	Öffnen des Gerätes .....	4
5.2	Einbau des PM5-REL-4 Steckmoduls .....	4
6	Menü-Konfiguration.....	5
7	Technische Daten .....	6

## 1 Kennzeichnung der Sicherheitshinweise

Bitte entnehmen Sie die Informationen zur Kennzeichnung der Sicherheitshinweise Ihrer PoolManager® bzw. Analyt Betriebsanleitung.

## 2 Allgemeine Sicherheitshinweise



### GEFAHREN!

Bitte beachten Sie unbedingt die allgemeinen Sicherheitshinweise in Ihrer PoolManager® bzw. Analyt Betriebsanleitung.

## 3 Benutzer Qualifikation

Bitte entnehmen Sie die Informationen zu den unterschiedlichen Benutzer-Qualifikationen Ihrer PoolManager® bzw. Analyt Betriebsanleitung.

## 4 Überblick

Der PM5-REL-4 Relais-Steckpunkt ist ein Steckmodul für die BAYROL Mess-, Regel- und Dosiergeräte PoolManager® und Analyt der 5. Generation (ab 2012). Er stellt 4 zusätzliche Relais-Schaltausgänge zur Verfügung, die flexibel für diverse Zusatzfunktionen genutzt werden können. Jedes einzelne Relais kann max. 3A bei 230V~ bzw. 30V= schalten.

## 5 Installation

Dieser Abschnitt beschreibt die Installation des PM5-REL-4 Steckmoduls im PoolManager® Gerät sowie den Kabelanschluss.



### Erforderliche Benutzer Qualifikation:

### ELEKTROFACHKRAFT

Elektrische Anschlüsse und alle weiteren in diesem Kapitel beschriebenen Tätigkeiten dürfen nur durch eine ELEKTROFACHKRAFT durchgeführt werden (siehe Definition im Kapitel *Benutzer Qualifikation* Ihrer PoolManager® bzw. Analyt Betriebsanleitung).

### 5.1 Öffnen des Gerätes



### WICHTIGER HINWEIS!

#### Rechts Öffnen

Öffnen Sie das Gehäuse niemals auf der linken Seite, da sonst Beschädigungen auftreten können.

Öffnen Sie es immer auf der rechten Seite!

1. Drücken Sie das Scharnier auf der rechten Seite kräftig nach rechts außen.



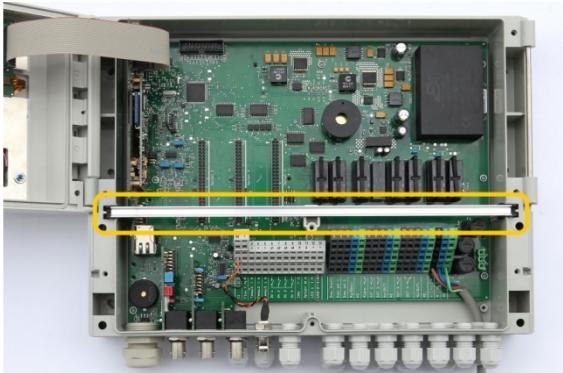
2. Entnehmen Sie die Abdeckblende und haken Sie das Scharnier unten aus.



3. Klappen Sie den Gehäusedeckel nach links auf.



4. Entfernen Sie nun den Klemmraumdeckel, indem Sie die 4 Befestigungsschrauben lösen und entnehmen Sie anschließend die Aluminium-Schiene.



5. Zum Schließen des Gehäuses gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

### 5.2 Einbau des PM5-REL-4 Steckmoduls

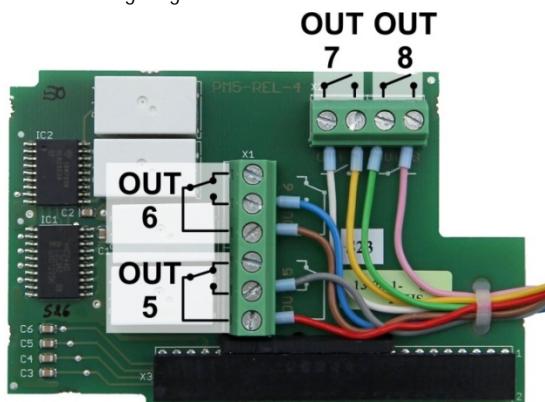
1. Sie können jeden der Steckplätze (1, 2 oder 3) für die Installation des PM5-REL-4 Steckmoduls verwenden. Für eine günstige Kabelführung empfehlen wir jedoch die Verwendung von Steckplatz 3 (ganz rechts).



2. Isolieren Sie das bzw. die Kabel für die erforderliche Länge im Gerät-Innen ab und führen Sie es durch eine bzw. mehrere PG-Verschraubungen ins Gerät ein.



3. Schließen Sie nun die Kabelenden an den Klemmen des PM5-REL-4 Steckmoduls an. OUT5...OUT8 bezeichnen die einzelnen Schaltausgänge, die Sie später im Menü auswählen können. OUT5 und OUT6 sind als Wechselschalter ausgeführt, wie in der Abbildung dargestellt.



4. Stecken Sie das PM5-REL-4 Steckmodul nun vorsichtig auf den Steckplatz 3 (ganz rechts) auf.



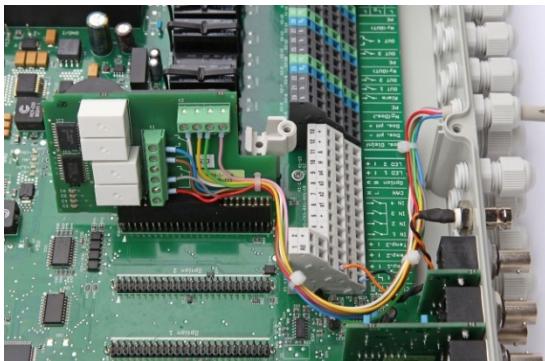
#### GEFAHR!

#### Ungenaue Positionierung

Durch ungenaue Positionierung des Steckmoduls und zu starke Kraft-Anwendung können die Kontaktstifte des Steckplatzes verbiegen oder abbrechen.

#### Mögliche Folge:

Irreparable Beschädigung des Steckplatzes, Service-Fall.



5. Platzieren Sie nun die entnommene Aluminiumschiene wieder in Ihrer ursprünglichen Position. Achten Sie darauf, dass das PM5-REL-4 Steckmodul exakt in der dafür vorgesehenen Nut der Aluminiumschiene sitzt.



6. Montieren Sie den Klemmraumdeckel und schließen Sie das Gehäuse wieder.  
 7. Nach Abschluss und Überprüfung der Installationsarbeiten können Sie das PoolManager® Gerät wieder mit Strom versorgen.

## 6 Menü-Konfiguration

Die Relais-Schaltausgänge OUT5..OUT8 können den Zusatzfunktionen des PoolManagers® flexibel zugeordnet werden, ebenso wie die internen Standard-Relais-Schaltausgänge.

Die Zuordnung erfolgt in den Menüs für die einzelnen Zusatzfunktionen, z.B. *Schaltausgang 1..4*, *Filterpumpe* oder *Heizung*. In den Menüs der Zusatzfunktionen gibt es jeweils ein Untermenü mit der Bezeichnung *Grund-Konfiguration*. In diesem Untermenü werden u.a. die verwendeten Relais-Schaltausgänge zugeordnet.



Die Abbildung zeigt exemplarisch ein Menü für die Zuordnung eines Relais-Schaltausgangs.

Die Relais-Schaltausgänge auf dem Relais-Stekprint PM5-REL-4 sind im Menü mit OUT5[REL4], OUT6[REL4], OUT7[REL4] und OUT8[REL4] bezeichnet.

Relais-Schaltausgänge, die bereits zugeordnet wurden, werden grau dargestellt und können nicht mehr ausgewählt werden. Falls kein

PM5-REL-4 Relais-Steckplatz gesteckt ist, werden OUT5...OUT8 alle grau dargestellt und können nicht ausgewählt werden.  
Weitere Details entnehmen Sie bitte der Beschreibung der einzelnen Zusatzfunktionen in der PoolManager®-Betriebsanleitung

## 7 Technische Daten

Max. Schaltspannung AC~	230V~
Max. Schaltspannung DC=	30V=
Max. Schaltstrom AC~/ DC=	3A~/3A=
Max. Schaltkontakte je Relais	ca. 20.000 bei 3A
OUT 5 / OUT 6	Wechselkontakt
OUT 7 / OUT 8	Ein-/Ausschalter

- Alle Schaltkontakte sind potentialfrei.



### GEFAHR!

#### Keine elektrische Absicherung

Die Relais-Schaltausgänge sind nicht elektrisch abgesichert.

**Mögliche Folge: Beschädigung oder Zerstörung der angeschlossenen Geräte, Brandgefahr.**

- Sorgen Sie bei Bedarf für eine korrekte externe elektrische Absicherung.